

إعلان

**تنفيذ برامج تدريبية خارجية
للخبراء المهندسين والمحاسبين
للموسم التدريبي**

2020 / 2019

إعلان

تعلن وزارة العدل عن رغبتها في تنفيذ عدد (2) من البرامج التدريبية الخارجية للاستفادة من الخبرات الخارجية لتلك البرامج للموسم التدريبي 2019 / 2020 للمتدربين من الخبراء الذين يمثلون الإدارة العامة للخبراء في وزارة العدل .

علماً بأن طبيعة أعمال المتدربين (الخبراء) هو الفصل في النزاعات والمطالبات في مجال الهندسة والمحاسبة للقضايا المحالة من القضاء في المحاكم .

الدول المرشحة لاستضافة البرامج التدريبية :

(كوريا - تايوان - سغافورة - اليابان - بريطانيا - فرنسا) .

م	إسم البرنامج التدريبي Training program title	التخصص Specialization	عدد المشاركين Number Of Participants	تاريخ الإنعقاد Date
1	تقييم الأضرار والمعالجة في المشاريع الإنشائية وآلية تقديم المطالبات. Evaluation Of damage and remediation in construction projects and submitting claims mechanism .	هندسة (مدني / ميكانيك / كهرباء / كمبيوتر) (Civil / Mechanical / Electrical / Computer)	10	2020/3/6.2
2	التدقيق المحاسبي وضبط المخالفات والاحتيال وإدارة التحقيقات المالية . Audit and control of violations and fraud management of financial investigations	محاسبة Accounting	10	2020/3/6.2

طريقة التقديم :

- يتم تقديم العروض التدريبية من قبل (صاحب العلاقة - المندوب) مع ضرورة إبراز الهوية الرسمية .
- يتم تسجيل البيانات الخاصة بالعروض التدريبية بالاستمارة الخاصة بذلك لدى سكرتارية مدير الإدارة .
- يتم وضع المغلف من قبل (صاحب العلاقة - المندوب) في الصندوق المخصص لهذا الغرض .
- أوقات تقديم العروض (الأحد - الخميس) من الساعة (8:30) صباحاً وحتى الساعة (12:30) ظهراً .
- تقدم جميع العروض المالية والفنية لرامج التدريب في ظرف مغلق ومختوم بموعد إقصاء 2020/1/9 .

ملحوظة : سيتم استبعاد أي مغلف لم يتم وضعه بالصندوق الخاص بذلك .

الموقع :

- مجمع الوزارات - وزارة العدل - بلوك رقم (14) الطابق الأرضي - إدارة التدريب - سكرتارية مدير الإدارة - ص.ب (6) الصفاة - الرمز البريدي (13001) الكويت .

للاستفسار :

- ت : 22486140 سعاد المنيع - 22486190 شيماء نقيب .
22406471 WhatsApp

الشروط الواجب توافرها في برامج التدريب :-

- ❖ بند المطالبات وتسوية المنازعات ينبغي ألا يقل عن 20 % من برنامج التدريب .
- ❖ ينبغي أن تدرج حالات للدراسة والأمثلة العملية .
- ❖ يفضل أن تكون المحاضرة تفاعلية لحالة عملية من خلال تقسيم المتدربين إلى مجموعتين، المجموعة 1 تمثل المالك، المجموعة 2 تمثل المقاول وأحد المتدربين يعمل كخبير أو كمحكم.
- ❖ برامج التدريب الهندسية ينبغي أن تتضمن رحلتان ميدانيتين لمشاريع قائمة أو قيد الإنشاء وزيارتان ميدانيتين إلى مصانع أو شركات متخصصة بموضوع برنامج التدريب مع بيان تلك المشاريع وتسمية تلك الشركات والمصانع المطلوب زيارتها في تلك الرحلات، وكذلك زيارات للجهات الرقابية أو المالية لبرامج التدريب الحسابية حسب موضوع برنامج التدريب، بالتنسيق مع كبرى الشركات المتخصصة في مجالات عملهم في بلد التدريب .
- ❖ مطلوب تواجد ممثلين من أصحاب الخبرة من الشركات والمصانع التي يتم زيارتها ميدانياً .
- ❖ مطلوب توفير عدد (2) من المحاضرين على الأقل لكل برنامج تدريبي و يتم اختيارهم من ذوي الخبرة من البلد التي يقام بها برنامج التدريب وفقاً للمواضيع المختلفة الواردة ضمن بنود البرنامج التدريبي .
- ❖ فقط لبرامج التدريبية تخصص محاسبة مراعاة أن يتمكن المحاضر من التحدث باللغة العربية أو توفير مترجم إلى اللغة العربية .
- ❖ مطلوب تقديم السيرة الذاتية لكل محاضر .
- ❖ مطلوب تقديم بنود العناوين الرئيسية للمحاضرة .
- ❖ مطلوب تقديم جدول البرنامج التدريبي اليومي يتضمن بنود المحتوى بشكل مماثل للجدول المقترح أدناه:

TIME	DAY 1	DAY 2	DAY 3	DAY 4	DAY 5
08:30	Opening Ceremony	FIELD TRIP 1	LECTURE2	FIELD TRIP 2	CASE STUDY
11:30	LECTURE1				
11:30	COFFE BREAK		COFFE BREAK		COFFE BREAK
11:45					
11:45	DISCUSSION		DISCUSSION		DISCUSSION
12:30					
12:30	LUNCH		LUNCH		LUNCH
14:00	STUDY		STUDY		Feedback & Evaluation Closing Ceremony
14:00	VISIT 1		VISIT 2		
18:00					

- ❖ عرض السعر يشمل المواصلات والوجبات والزيارات الميدانية .
- ❖ أية اقتراحات إضافية مرحب بها مثل جولة لمشاهدة معالم المدينة أو الزيارات الثقافية خارج أوقات البرنامج التدريبي .

Announcement on the Implementation of Training Programs for Experts' Engineers and Accountants 2019-2020

Ministry of Justice willing to implement (2) international training programs as shown below:

التاريخ Date	عدد المشاركين Number of Participants	التخصص Specialization	اسم البرنامج التدريبي Training Program Title	م
2-6/03/2020	10	هندسة مخني/ ميكانيك/ كهرباء/ كمبيوتر Engineering Civil/Mechanical/Electrical/ Computer	تقييم الاضرار والمعالجة في المشاريع الانشائية وآلية تقديم المطالبات Evaluation of damages and remediation in construction projects and submitting claims mechanism	1
2-6/03/2020	10	محاسبة Accounting	التدقيق المحاسبي وضبط المخالفات والاحتيال وإدارة التحقيقات المالية Audit and control of violations and fraud and management of financial investigations	2

Taking the advantage of the expertise availability in the country primarily by those programs to provide training programs in 2019-2020 for our engineers and accountants trainees who represent the General Directorate of Experts in the Ministry of Justice - state of Kuwait.

The major scope of works for the trainees is disputes resolutions - as arbitrators - for engineering and accounts' issues for cases submitted from the courts' judges.

Candidate to host the training programs are: (Korea - Taiwan - Singapore - Japan- UK - France) or others.

Training programs topic's details and the required conditions are shown in the attached link: -

*The dead line for submitting training programs offers in a sealed envelope not later than **9/1/2020** to:*

Administrative and Training Administration - ministry of justice

Ministries Complex - Block no# 14 - ground floor

P o Box 6 Safat - Postal Code 13001 Kuwait

For inquiries and coordination:

Conditions to be met in the training programs:

- ❖ Claims and Dispute Resolution should take at least 20 % of the Training Program schedule.
- ❖ Cases study and examples should be included.
- ❖ Interactive lecture is recommended for one of the case studies by dividing the trainee in to two groups, group 1 represent an owner, group 2 represent the contractor and one of the trainee acts as an arbitrator.
- ❖ All engineering training program should include (two) field trips to existing projects or under construction and (two) study visits to factories and companies specialized in the same training program subject (should be specified), as well as visits to the financial companies related the accounting training program subjects , in coordination with leading companies in their fields in the country.
- ❖ Attendance is required for representatives from the same companies and factories intended to visit in the field trips
- ❖ For each training program it is required to provide minimum (two) Lecturers chosen from experienced and according to the different disciplines contained within the training program content items.
- ❖ For only accounting training programs. Lecturer should be able to speak in Arabic language or with an interpreter assistant.
- ❖ C V must be submitted for all lecturers.
- ❖ It is required to provide headlines lecture items.
- ❖ Training Program Schedule should be submitted including the contents title for the lectures as suggested schedule mention below:

TIME	DAY 1	DAY 2	DAY 3	DAY 4	DAY 5
08:30	Opening Ceremony	FIELD TRIP 1	LECTURE2	FIELD TRIP 2	CASE STUDY
11:30	LECTURE1				
11:30	COFFE BREAK		COFFE BREAK		COFFE BREAK
11:45					
11:45	DISCUSSION		DISCUSSION		DISCUSSION
12:30					
12:30	LUNCH		LUNCH		LUNCH
14:00					
14:00	STUDY		STUDY		Feedback & Evaluation
18:00	VISIT 1		VISIT 2		Closing Ceremony

- ❖ Training program financial offer include transportations and meals and study visits or fields trips.
- ❖ Any extra suggestions are welcomed such as a sightseen tour or cultures visit outside the training program schedule.